

Remarque fortæller om sig selv
Berlinske politiske og Advertisements Tidende
24.11.1930, Seite 1

Standort Original:
Signaturen: R-A 2.1.011/007

Remarque fortæller om sig selv.

Interview med Forfatteren af »Im Westen nichts Neues« og »Der Weg zurück«.

Berlin, November 1930

Erich Maria Remarque, »Intet Nyt fra Vestfronten«s berømte Forfatter, er ikke nogen Ven af Interviewere, og kun yderst sjældent lykkes det en Journalist at faa ham til at udtale sig til Bladene. Saa meget des større var min Glæde og Overraskelse, da det i Dag lykkedes mig som Repræsentant for »Berlinske Tidende« at faa Remarque til at udtale sig om rent personlige Emner, sine Kæpheste og Fremtidsplaner. Remarque har nu lige lagt sidste Haand paa sin nye Bog »Der Weg zurück«, der om kort Tid vil udkomme i Verdenspressen, og som »Berlinske Tidende« har erhvervet Eneretten til for Danmark.

»Helt igennem et ganske normalt Menneske«

- Der paastaas, at De meget nødt lader Dem interviewe og afbilde i Avisspalterne, lød mit første Spørgsmaal til Remarque.
- Min Uvilje mod Interviews, svarede Remarque, skyldes udelukkende, at jeg er klar over, at jeg helt igennem er et ganske normalt Menneske, hvis private Meninger hverken er mere eller mindre værd end Hundrede Tusinder andres.
- Men De vil dog sikkert kunne forstaa, at efter den store Sukces, De havde paa Deres Bog, er der mange Mennesker, som interesserer sig for Dem personligt og gerne vil høre noget om Deres Person.

Hvis det var sandt, hvad der fortaltes om mig, havde jeg haft tre-fire liv

- Det indrømmer jeg, men disse Folk faar uden Tvivl mere, end de kan forlange. Der gaar jo allerede saa mange Historier om mig, at ogsaa jeg selv kan lære en hel Mængde nyt om mig selv af dem; meget af det er nemlig lige saa nyt for mig, som det er for Læserne. Jeg vilde have god Grund til at blive overbevist Spiritist, for hvis alt, hvad der fortælles om mig, var sandt, skulde jeg have haft mindst tre eller fire forskellige Liv her paa Jorden. Hvor er det Skade, at det ikke er Tilfældet! Det vilde uden Tvivl have været meget mere interessant end det Liv, som jeg har ført, og som hovedsagelig bestod i haardt Arbejde og Savn.
- Har De nogen Sinde gjort Forsøg paa at dementere de falske Paastande og Rygter om Dem?
- Hvis jeg forsøgte det, vilde jeg være nødt til at holde op med at skrive Bøger og i stedet for starte et Kontor, som ikke havde andet at gøre and at dementere Rygter, svarer Remarque. Men De vil forstaa, at det har jeg ikke Lyst til. Jeg bryder mig ikke det fjerneste om, hvad

Folk siger om mig, eller om, hvorvidt det er sandt eller ej. Betragtninger af den Natur skyldes sædvanligvis Stolthed, Forfængelighed, Indbildskhed og Praleri.

Jeg er sikker paa, at en virkelig god Bog vil sejre over alle Vanskeligheder, medens intet Forsvar eller Forsikringer kan frelse den fra Fiasko, hvis den er daarlig. Mine Bøger har af mig faaet alt, hvad jeg har været i Stand til at give dem. Fra det Øjeblik, de er udgivet, maa de klare sig selv og maa bane sig Vej udelukkende i Kraft af deres egne Dyder. Hvis de har tilstrækkelig Livskraft, vil de sejre, savner de den, kan de lige saa godt gaa nedem om og hjem.

Af lignende Grunde nægter jeg at træde frem offentligt. Jeg vilde være i en svær Knibe for at faa at vide, hvad jeg skulde holde Taler eller Foredag om. Det er næppe muligt at tale om sine egne Bøger, og jeg er sikker paa, at andre kan læse dem meget bedre op end Forfatteren. Hvad skulde jeg saa tale om? Jeg kunde ganske simpelt diskutere mine Kæpheste som Automobileer og Hunde, men jeg tror næppe, at det er Emner, der vil interesse nogen i særlig Grad.

Remarques fremtidsplaner

- Hvad er Deres Fremtidsplaner? lyder vort sidste Spørgsmaal.
- Jeg har ingen bestemte Planer for Fremtiden, svarede Remarque. Det er muligt, at jeg vil rejse nogle faa Aar, men det er ikke sikkert. I hvert Fald vil jeg dog tage nogle af mine gamle Kæpheste op igen. Først of fremmest har jeg Lyst til at opdrætte Hunde. I de sidste Maaneder, medens jeg arbejdede paa min nye Bog, var min irske Terrier Billy faktisk min eneste Omgangsfælle.